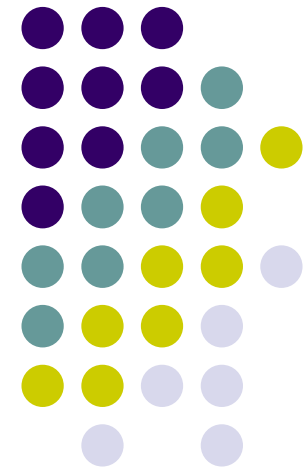
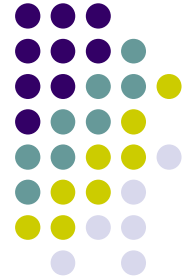


# « Docteur, mon enfant entre en Maternelle et parle difficilement... »

Dr Jacques BARANGER (63000 Clermont-Fd)



# Leelou



- née en février 2009
- vous la suivez depuis la naissance
- dével. staturo-pondéral et psychomoteur normaux
- vue en avril pour angine
- entre en PS école maternelle en sept.
- constat de la maîtresse troubles articulation langage

## 3 réponses possibles:



- Vous rédigez une ordonnance: « demande de bilan orthophonique » à remettre à la maman
- Vous convoquez l' enfant pour réaliser un test de dépistage des troubles du langage
- Vous rassurez la maman en lui demandant d' attendre quelques mois

# Réponse 1

- Bilan orthophonique avec rééducation si nécessaire



Orthophoniste  
63000 CLERMONT-FERRAND  
04 73 14 74 16

1/2012

**COMPTE RENDU DE BILAN ORTHOPHONIQUE**

Patient :  
Date de naissance : 23/05/2008  
Assuré(e) :  
2 71 04 63 113 269 49  
Caisse : Pélissier

Médecin prescripteur : Dr DESIREE

Cher Jacques,

J'ai reçu en bilan orthophonique l'enfant Leïlou ( ) qui est âgé de 3 ans 11 mois et scolarisée en classe de petite section de maternelle. Elle est envoyée par le médecin scolaire qui a noté des difficultés de prononciation. Elle vient accompagnée de ses parents qui vivent séparément, le papa a la garde de sa fille mais Leïlou voit sa maman régulièrement. D'après le papa Leïlou qui ne parle pas du tout avant d'entrer à l'école a bien progressé. Elle est décrite comme une fillette vive, qui a du caractère. Ses parents la comprennent mais on leur a fait remarquer que Leïlou parlait mal, sa maman me précise que sa fille a parlé tard. L'audition a été vérifiée. Lors de notre entretien, Leïlou s'est montrée à l'aise, intimidée mais coopérante et attentive, nous avons pu réaliser toutes les épreuves de la version courte d'EVALO.

**Examen du langage oral :**

**Utilisation du langage pragmatique :** Leïlou a développé les capacités pragmatiques qui lui permettent de s'inscrire dans la situation d'évaluation. Elle est un peu intimidée et utilise peu les actes de langage, elle produit pas de phrases mais comprend mes questions et y répond par des hochements de tête ou des mots.

**Traitement des mots :**

> **Test phonétique :** le répertoire phonétique n'est pas complet. On note l'absence des points articulatoires « chuj », respectivement articulés « sz » le « gn » est réalisé en « il ». Les phonèmes « b, d, g » sont désonorisés en « p, t, k ».

- **dénomination phonologie :** Leïlou est en difficulté dans cette épreuve.

- Sur la dimension phonologie, elle obtient un score situé à -2 à -4 des 4 ans, ce qui est faible. On note de nombreux processus d'altérations phonologiques qui se manifestent par des finales caduques, des substitutions de phonèmes, des omissions de sons en début et à l'intérieur des mots, sa parole est simplifiée et elle est parfois difficilement intelligible.
- Sur la dimension lexicale, elle obtient un score situé à -1 à -4 des 4 ans, (seuil critique). Le profil lexicale/phonologie met en évidence un stock lexical restreint en production elle réussit l'épreuve de désignation, le lexique est en cours d'acquisition. Leïlou n'est pas sensible à l'étayage par le langage phonémique. Très peu de mots sont corrects sur le plan phonologique en première intention et l'étayage par la répétition n'améliore pas la prononciation.

L'épreuve de lexique mise en réseau montre que Leïlou a des représentations sémantiques encore mal spécifiées et incomplètes.

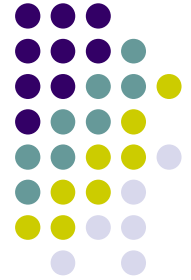
**Traitement des phrases :**

L'épreuve de programmation morphosyntaxique montre que son score se situe à -2 à -4 de la moyenne des 4 ans. Leïlou n'utilise pas correctement les flexions nominales et verbales. Une hypothèse de retard de structuration morphosyntaxique est envisagée.



## Réponse 3

- Souvent les troubles du langage régressent spontanément (attention au bégaiement) mais réévaluer
- 5% des enfants de 5 ans présentent un trouble du langage
- Guidance parentale



## Réponse 2

- vous voyez l' enfant en consultation (examen 3 ans ½)
- vous vérifiez l' absence de troubles de l' audition
  - Facteurs de risque ?
  - Dépistage néonatal ?
  - ATCD d' otites à répétition
  - Tableau d' otite séreuse
- si doute bilan ORL
- vous réalisez le test E.R.T.L 4 [reco dépistage.ppt](#)



## Rôle du médecin traitant (médecin généraliste ou pédiatre)



- Le suivi du développement du langage de l'enfant fait partie intégrante du suivi de son développement global.
  
- Dans cet objectif, le médecin :
  - connaît les étapes du développement du langage (carnet de santé) ;
  - est capable d'accompagner et de repérer certains signes d'appel ;
  - peut être amené à dépister certains troubles à l'aide de tests ;
  - peut être amené à demander des examens complémentaires ou un avis spécialisé.



## Les tests recommandés par la commission d'experts (octobre 2005) \*



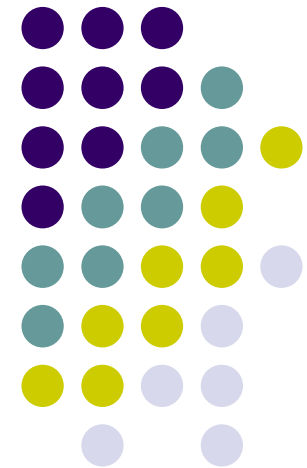
La commission d'experts chargée d'élaborer au niveau national des recommandations sur les outils à usage des professionnels de l'enfance propose l'utilisation par le médecin de famille de tests adaptés à sa pratique médicale et au temps disponible pour chaque enfant, ainsi qu'à son âge.

\* [www.sante.gouv](http://www.sante.gouv)

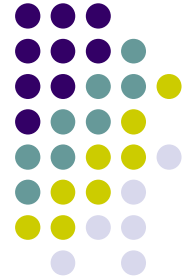


# Test de dépistage ERTL4

Epreuve de Repérage des  
Troubles du Langage à 4 ans



# ERTL4



- c' est un test fiable, validé et rapide (5 mn)
- qui doit être réalisé de façon systématique
- entre 3ans 9 mois et 4 ans 1/2

# Épreuves de Repérage des Troubles du Langage utilisables lors du bilan médical de l'enfant de 4 ans

## Voix et débit

*Tout au long de la passation, être attentif à la voix et au débit de l'enfant*

## Les nains et les indiens

*Sans montrer la plaquette*

«Est-ce que tu connais l'histoire de Blanche-Neige ?  
Dans cette histoire il y a sept nains ? il y a ...»

**Atchoum - Timide - Prof - Joyeux - Simplet - Grincheux - Dormeur»**

*Montrer la plaquette à l'enfant*

«Regarde les petits indiens, ils ont des drôles de noms. Il y a ...»

**Yéroi - Gontra - Dimanko - Zulseu - Otrudiré - Favikère - Meunulivou»**



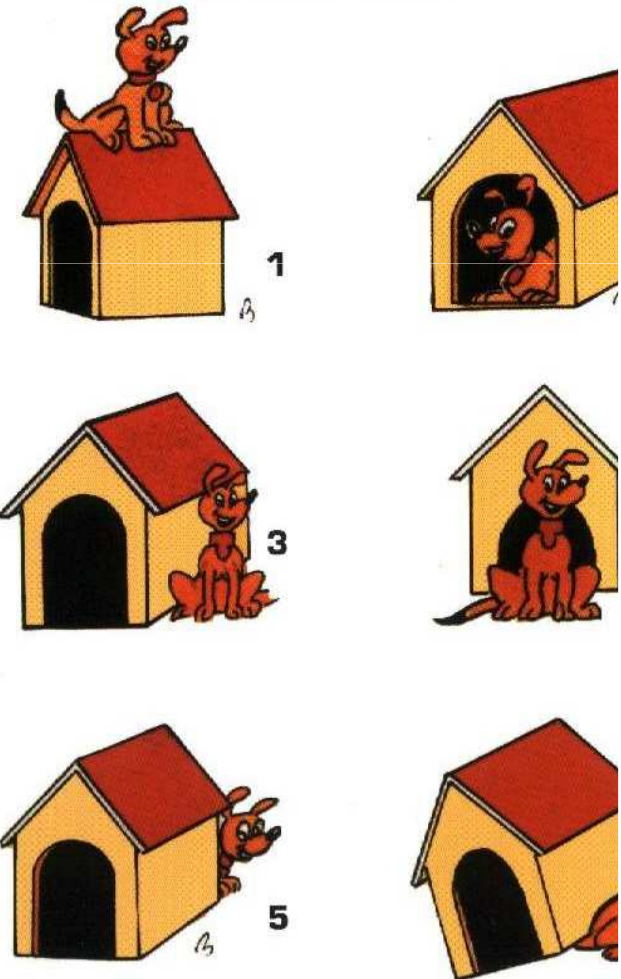
© ROY-MAEDER, Com-Médic 1999 - Toute reproduction interdite [loi du 2 mars 1957]

## Le petit chien

«Ce petit chien bouge beaucoup.  
(Image n°1) Là, il est sur sa niche.  
(Image n°2) Et là, il est ...»

*En cas de non réponse :*

«Est-ce qu'il est sur la niche ? ...»





## La toilette

### *Poser les questions*

- «Qu'est-ce qui se passe sur cette image ?»
- «Que font les enfants ?»
- «Combien il y a d'enfants ?»
- «À qui sont les chaussures ?»
- «Le savon, c'est pour quoi faire ?»
- «Regarde le dentifrice; pourquoi il coule ?»
- «Et toi, qu'est-ce que tu fais quand tu as fini de te laver ?»

## Épreuves facultatives :

### **Voix chuchotée**

Je vais te demander quelque chose tout doucement. Écoute bien !

**«Est-ce que tu aimes mieux le chocolat ou les sucettes?»**

### **Les messages**

«On va jouer aux messages. Je vais te dire quelque chose, et toi tu me rediras exactement pareil :

**Il fait froid, j'ai bien sommeil.**

**On va acheter des caramels pour Arthur.»**



## LORS DU DEPISTAGE :

1. Pour minimiser le refus de participation de l'enfant : choisir le moment le plus favorable pour faire passer ERTL4 à l'enfant ; placer l'enfant dans des conditions de communication favorables et efficaces (le garder habillé...) ; présenter ERTL4 comme un JEU.
2. Le respect des consignes de passation constitue la garantie d'un dépistage optimal. ERTL4 a été validé scientifiquement dans des conditions particulières qu'il faut impérativement respecter.
3. Attention aux enfants qui semblent «à l'aise dans leur langage». Ces enfants prolixes, qui articulent bien, peuvent cacher des retards de structuration de leur langue qu'ERTL4 permettra de détecter. Il est donc nécessaire d'adopter une politique de dépistage systématique pour repérer ces troubles massifs mais discrets, aux conséquences importantes.

### SYNTHESE → PROFIL DE L'ENFANT

| 1 + 2 →                       |                              | DECISION                                 |                                                                                               |                                                |
|-------------------------------|------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Nombre d'épreuve(s) orange(s) | Nombre d'épreuve(s) rouge(s) | Bilan clinique et anamnèse               | Profil de l'enfant                                                                            | Feuille à incorporer dans le carnet de langage |
| 0 ou 1                        | 0                            | sans particularité                       | <b>PROFIL 1 :</b><br>langage normal                                                           | <b>VERTE</b>                                   |
| ≥ 2                           | 0                            | sans particularité                       | <b>PROFIL 2 :</b><br>enfant à revoir dans 3 à 6 mois pour un deuxième dépistage               | <b>ORANGE</b>                                  |
|                               |                              | signe d'alerte et/ou facteurs de risques | <b>PROFIL 3 :</b><br>enfant suspect d'un retard demande de bilan complémentaire immédiat      | <b>ROUGE</b>                                   |
| quel que soit                 | ≥ 1                          | quel que soit                            | enfant suspect d'un trouble ou d'un retard important demande de bilan complémentaire immédiat |                                                |



Société Com-Médic - 23, rue Claudot - 54000 NANCY - FRANCE  
 Tél. : 03 83 32 40 90 - Fax : 03 83 30 60 14 & 03 83 37 11 68  
 E-mail : [ertl4@com-medic.com](mailto:ertl4@com-medic.com)

©RDY-MALLER, Com-Medic 1999 - Toute reproduction interdite (loi du 2 mars 1957)